

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 20 (1958)
Heft: 11

Rubrik: La page des nouveautés

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La page des nouveautés

Épandeuse d'engrais à force centrifuge avec abrivent

Les épandeuses d'engrais «Gruse» à force centrifuge font beaucoup parler d'elles, ces derniers temps. Le nouveau modèle qui a été lancé sur le marché est actionné par la prise de force du tracteur et un galet de friction à bandage de caoutchouc maintenu au moyen d'un ressort. Cette machine peut être accouplée à l'attelage trois-points du relevage hydraulique ou à la barre d'attelage.

La contenance de la trémie est de 250 à 300 kg et on arrive à l'augmenter jusqu'à environ 400 kg à l'aide d'une hausse. Divers organes permettent de régler le débit et la régularité d'épandage. Le nettoyage a lieu simplement à l'eau sous pression.

Suivant la nature de l'engrais, la largeur d'épandage peut aller de 3 à 10 m. Une particularité de ce nouveau modèle est qu'il comporte un abrivent, accessoire particulièrement précieux avec les engrais pulvérulents puisqu'il garantit une répartition égale du produit sur une largeur de 3 m.

Quelques manipulations suffisent pour mettre en place et enlever l'abrivent. Pour le transport sur route, il se replie en direction de

l'arrière, de sorte qu'il ne constitue pas un obstacle pour les autres usagers. H.St.



Fig. 1: Épandeuse d'engrais «Gruse», à force centrifuge, se montant à l'attelage trois-points du relevage hydraulique.

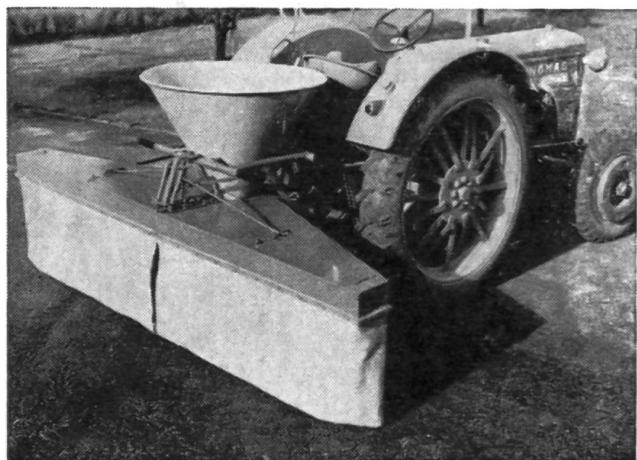


Fig. 2: Abrivent se fixant à l'épandeuse d'engrais «Gruse» à force centrifuge (largeur de travail: 3 m).



Fig. 3: L'abrivent est replié vers l'arrière pour le transport sur route.

La cueillette rationnelle des fruits

Actuellement, la rationalisation de la cueillette des fruits se heurte encore à certaines difficultés. C'est pourquoi l'Institut de technique horticole de Wageningen (Hollande) a procédé à des études pratiques systématiques dans ce domaine. Le résultat en est la mise au point de la méthode dit «des trois équipes».

Avec cette méthode, la tâche assignée à l'«équipe du sol» est de ramasser le fruit tombé. L'«équipe de l'escabeau» utilise un escabeau qui lui permet de cueillir jusqu'à mi-hauteur de l'arbre en partant des basses branches. Quant à l'«équipe de l'échelle», elle procède évidemment à la cueillette du reste des fruits jusqu'au haut de l'arbre.

L'intéressant système que proposent encore les Hollandais, en se basant sur leurs expérimentations, est de déposer le fruit cueilli directement dans les emballages destinés aux expéditions. A cet effet, ils ont imaginé et fabriqué les châssis tubulaires que montrent nos croquis.

Ces traîneaux de conception simple, composés de tubes métalliques, sont prévus pour l'«équipe du sol». On les déplace au fur et à

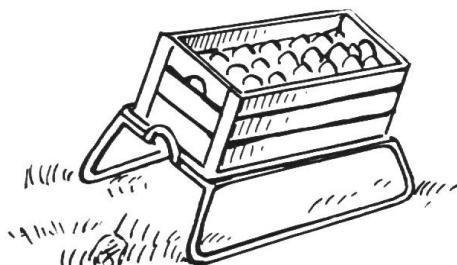


Fig. 1: Traîneau bas réalisé pour la cueillette des fruits.



Fig. 2: Traîneau plus élevé pouvant être déplacé avec un moindre effort.



Fig. 3: L'escabeau ci-dessus, conçu spécialement pour la cueillette des fruits, permet de récolter sans peine jusqu'au milieu de l'arbre, à peu près, et de déposer les fruits directement dans les cageots destinés aux expéditions.

mesure des besoins. L'escabeau spécial que reproduit la figure 3 comporte plusieurs gradiers et permet de cueillir les fruits jusqu'au milieu de l'arbre, environ. Il comporte une plate-forme supérieure destinée à l'entreposage d'un cageot. Un espace a été également aménagé à mi-hauteur pour y loger un second cageot. Celui-ci reçoit la récolte provenant des branches les plus basses.

L'escabeau réalisé spécialement pour la cueillette des fruits convient particulièrement pour les arbres à demi-tige et à basse tige. Son transport peut être facilité par l'adjonction d'un train de roues. Mais il se laisse déplacer aisément, même sans roues, car le châssis, également tubulaire, est très léger et glisse sans difficulté sur l'herbe.

Bien que ces accessoires réalisés par les Hollandais soient prévus en premier lieu pour les gros producteurs de fruits, les petits producteurs peuvent également faire leur profit de ces nouveautés, car leur usage n'est pas limité. Ces traîneaux et cet escabeau créés pour la cueillette des fruits permettent d'alléger notablement le travail.

H.St.

Les épandeuses d'engrais à projection centrifuge

On note depuis quelque temps une offre abondante et très variée d'épandeuses d'engrais du système à force centrifuge qui sont prévues pour le dispositif d'attelage à trois points du relevage hydraulique. De telles machines sont encore rares sur le marché suisse alors qu'on les connaît déjà de longue date au Danemark et en Angleterre, où elles bénéficient d'une large diffusion. Elles ont été aussi introduites récemment en Hollande et en Belgique. Les épandeuses d'engrais du type traditionnel, qui, comme on le sait, comportent les organes de distribution les plus divers, présentent l'inconvénient, généralement reconnu, d'avoir une largeur de travail inférieure à celle de la voie des tracteurs, comme c'est également le cas des semoirs.

La largeur de travail restreinte des épandeuses d'engrais à coffre oblong, qui donne matière à critique, est due avant tout à des considérations pratiques concernant la circulation sur les routes et sur les chemins creux. Il existe toutefois des machines équipées d'un dispositif spécial pour le transport; mais elles ne peuvent généralement entrer en ligne de compte pour les petites exploitations familiales. Enfin, on estime qu'il est peu rationnel d'avoir la trace des roues de l'épandeuse à côté de celles du tracteur. La possibilité d'adapter l'épandeuse ordinaire devant et derrière un tracteur ou un porte-outils automoteur, ainsi qu'entre les essieux, représente certainement un avantage. Mais la largeur de travail reste toujours limitée et il n'est également pas possible de transporter de grandes quantités d'engrais.

Les épandeuses d'engrais à projection centrifuge offrent de grands avantages, par contre, au point de vue de la largeur de travail. Suivant le genre d'engrais, il est possible d'épandre en un seul passage sur une bande de terre de 4 à 14 m. A cet égard, les engrais granulés permettent une plus grande largeur d'épandage que les engrais pulvérulents. On peut réaliser ainsi une économie de temps considérable et avoir également beaucoup moins de traces de roues sur le champ. La plupart des épandeuses à disque projecteur sont construites avec un système d'attelage trois-points. Comme elles ne comportent qu'un seul plateau rotatif, leur mécanisme est d'une grande simplicité, ce qui, d'autre part, rend leur nettoyage facile. Aucune partie de ces épandeuses ne dépassant la largeur du tracteur, la circulation sur les routes ne présente par conséquent pas de difficultés.

Voilà donc quelques-unes des raisons qui militent en faveur des épandeuses d'engrais à projection centrifuge. Elles conviennent particulièrement pour travailler dans les vignes, les vergers, les pépinières et les houblonnières, c'est-à-dire partout où l'épandeuse d'engrais du type classique ne peut être employée ou bien ne permet pas d'épandre assez près des plantes. Un autre de leurs avantages est de n'exiger qu'une fourrière étroite pour le virage.

Pour être juste, il nous faut cependant dire qu'une épandeuse d'engrais à projection centrifuge n'arrive pas à répartir l'engrais d'une façon aussi régulière qu'une épandeuse ordinaire. Mais les praticiens de l'étranger estiment que l'on peut passer facilement sur cet inconvénient au regard de tous les avantages qu'elle offre.

H.St.



Du point de vue de la rationalisation du travail, les instruments portés qui sont manœuvrés par le conducteur de tracteur se montrent de plus en plus nécessaires dans l'agriculture. La nouvelle épandeuse d'engrais portée à projection centrifuge reproduite ci-contre permet de rationaliser largement l'épandage des engrais chimiques. Sa capacité est de 300 kg et sa largeur de travail peut varier de 4 à 14 m, par réglage approprié, suivant la nature de l'engrais. La vitesse de marche optimum pour l'épandage des engrais oscille autour de 10 km/h. Une telle allure permet d'amender jusqu'à 50 hectares en une journée.